

Procedura informacyjna – przepisy techniczne

(2004/C 208/03)

Tekst mający znaczenie dla EOG

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych oraz zasad dotyczących usług w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, str. 37; Dz.U. L 217 z 5.8.1998, str. 18).

Notyfikacje projektów krajowych przepisów technicznych otrzymane przez Komisję

Pozycja (1)	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo (2)
2004/0300/LV	Projekt rozporządzenia Gabinetu Ministrów w sprawie „Wymagań w zakresie urządzeń do pomiaru prędkości pojazdów”	25-10-2004
2004/0301/IRL	Część L projektu przepisów budowlanych z 2004 r. oraz projekt edycji z 2004 r. wytycznych technicznych L – Ochrona zasobów paliwowych i energetycznych	26-10-2004
2004/0302/D	Wytyczne dotyczące pobierania krwi i składników krwi oraz stosowania produktów pozyskiwanych z krwi (hemoterapia)	25-10-2004
2004/0303/UK	Ustawa o budownictwie z 1984 r., Przepisy o budownictwie z 2000 r., propozycja zmiany części L przepisów budowlanych i wdrożenia dyrektywy w sprawie charakterystyki energetycznej budynków. Dokument konsultacyjny. Lipiec 2004 r.	25-10-2004
2004/0304/UK	Projekt Kodeksu postępowania w zakresie użytkowania łodzi ratowniczych	25-10-2004
2004/0305/D	Zalecenia Komisji Roboczej „Umocnienie brzegów” – EAU 2004 – porty i szlaki wodne, zmiany notyfikowanego tekstu Zaleceń EAU 1996 w oparciu o Roczne sprawozdania techniczne z lat 1998 do 2003	25-10-2004
2004/0306/NL	Rozporządzenie Rady ds. Towarów Pochodzenia Rolniczego z 2004 r. określające odmiany ziemniaków skrobiowych dopuszczone do uprawy	27-10-2004
2004/0307/NL	Niderlandzka Inspekcja Regulacji Ogrodnictwa o inspekcji roślin warzywnych	27-10-2004
2004/0308/E	Projekt dekretu królewskiego, określającego specyfikacje benzyn, olejów napędowych, olejów opałowych oraz ropopochodnych gazów płynnych, i wykorzystanie biopaliw	28-10-2004
2004/0309/DK	Projekt zawiadomienia o zmianie zawiadomienia dotyczącego rejestracji w bazie danych nasion ekologicznych oraz wegetatywnego materiału rozmnożeniowego	28-10-2004
2004/0310/IRL	Przepisy władz samorządowych hrabstwa Fingal w sprawie gospodarki wodnej z roku 2004	28-10-2004
2004/0311/A	Ustawa z dnia..., ustanawiająca środki prewencyjne w zakresie inżynierii genetycznej (Tyrolska ustawa o prewencji w zakresie inżynierii genetycznej)	28-10-2004
2004/0312/DK	BL 3-3, Postanowienia dotyczące naziemnych urządzeń radionawigacyjnych i radiowych wykorzystywanych lądowaniu, wydanie 4.	28-10-2004
2004/0313/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. ustalająca warunki używania urządzeń radiowych łączności satelitarnej składających się ze stacji naziemnych do tymczasowych połączeń wideo typu „SNG”	29-10-2004

Pozycja ⁽¹⁾	Tytuł	Koniec trzymiesięcznego okresu status quo ⁽²⁾
2004/0314/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. zezwalająca na użytkowanie częstotliwości przez urządzenia radiowe łączności satelitarnej składające się z stacji naziemnych do tymczasowych połączeń wideo typu „SNG”	29-10-2004
2004/0315/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. ustalająca warunki używania urządzeń radiowych małej mocy i bliskiego zasięgu w paśmie 433,050-434,790 MHz	29-10-2004
2004/0316/F	Decyzja nr 04-xxx Urzędu Regulacji Telekomunikacji z dnia xx/xx/2004 r. zezwalająca na użytkowanie częstotliwości przez urządzenia radiowe małej mocy i bliskiego zasięgu w paśmie 433,050-434,790 MHz	29-10-2004
2004/0317/PL	Projekt Rozporządzenia Ministra Środowiska w sprawie ewidencjonowania i przechowywania broni bojowej oraz broni myśliwskiej wraz z amunicją, będącej w dyspozycji Straży Parku	02-11-2004
2004/0318/D	Dyrektywa techniczna w sprawie opisu wymagań w stosunku do wdrażania ustawowych środków mających na celu nadzorowanie telekomunikacji, wydanie 4.1	01-11-2004
2004/0319/D	Rozporządzenie w sprawie wykorzystania odpadów na wysypiskach na powierzchni ziemi	03-11-2004
2004/0320/NL	Uchwała zmieniająca Uchwałę odnoszącą się do dodatkowej działalności firmy handlującej napojami alkoholowymi	03-11-2004
2004/0321/A	Rozporządzenie w sprawie nowelizacji rozporządzenia w sprawie podpisu elektronicznego	05-11-2004
2004/0322/A	Nowelizacja ustawy o gospodarce odpadami landu Dolnej Austrii 1992	05-11-2004
2004/0323/A	Opis interfejsu urządzeń radiowych – interfejs „teletransmisji radiowej” nr: FSB-RR039	05-11-2004
2004/0324/A	Ustawa z dnia..., nowelizująca Tyrolską Ustawę o ochronie młodzieży z 1994 r.	08-11-2004
2004/0325/A	RVS 8S.06.4: Techniczne warunki umowy, prace nawierzchniowe – nawierzchnie z kamieni i płyt brukowych, umocnienia krawędzi	08-11-2004

⁽¹⁾ Rok – numer identyfikacyjny – Państwo Członkowskie nadsyłające.

⁽²⁾ Okres, w którym projekt nie może zostać przyjęty.

⁽³⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ Komisja przyjmuje uzasadnienie pilnego przyjęcia podane przez Państwo Członkowskie dokonujące notyfikacji.

⁽⁴⁾ Okres status quo nie ma zastosowania, ponieważ przepisy dotyczą specyfikacji technicznych lub innych wymagań bądź przepisów dotyczących usług, związanych z przepisami podatkowymi lub finansowymi, zgodnie z art. 1 ust. 11 akapitem drugim tiret trzecie dyrektywy 98/34/WE.

⁽⁵⁾ Procedura informacyjna zakończona.

Komisja zwraca uwagę na orzeczenie wydane 30 kwietnia 1996 r. w sprawie CIA Security (C-194/94 – ECR I, str. 2201), w którym Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że art. 8 i 9 dyrektywy 98/34/WE (wcześniej 83/189/EWG) należy interpretować w taki sposób, że jednostki mogą powoływać się na nie przed sądami krajowymi, mającymi obowiązek zaniechać stosowania krajowego przepisu technicznego, który nie został notyfikowany zgodnie z dyrektywą.

Orzeczenie to potwierdza komunikat Komisji z 1 października 1986 r. (Dz.U. C 245 z 1.10.1986, str. 4).

W związku z tym niedopełnienie obowiązku notyfikacji powoduje, że odnośne przepisy techniczne nie mogą być stosowane przez sąd, w rezultacie nie mają one mocy obowiązującej w stosunku do jednostek.

Więcej informacji na temat procedury notyfikacji można uzyskać pod adresem:

European Commission
 DG Enterprise, Unit F1
 B-1049 Brussels
 e-mail: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Informacje także na stronie internetowej: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

Aby uzyskać dalsze informacje na temat notyfikacji, prosimy kontaktować się z krajowymi instytucjami wymienionymi poniżej:

WYKAZ INSTYTUCJI KRAJOWYCH ODPOWIEDZIALNYCH ZA WDRAŻANIE DYREKTYWY 98/34/WE

BELGIA

BELNotif

Qualité et Sécurité

SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie

NG III – 4ème étage

boulevard du Roi Albert II / 16

B-1000 Bruxelles

Pani Pascaline Descamps

Tel. (32-2) 206 46 89

Faks (32-2) 206 57 46

e-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be

paolo.caruso@mineco.fgov.be

e-mail ogólny: belnotif@mineco.fgov.be

Witryna internetowa: <http://www.mineco.fgov.be>**REPUBLIKA CZESKA***Czech Office for Standards, Metrology and Testing*

Gorazdova 24

P.O. BOX 49

CZ-128 01 Praha 2

Pani Helena Fofonková

Tel. (420) 224 907 125

Faks (420) 224 907 122

e-mail: fofonkova@unmz.cz

e-mail ogólny: eu9834@unmz.cz

Witryna internetowa: <http://www.unmz.cz>**DANIA***Erhvervs- og Boligstyrelsen*

Dahlerups Pakhus

Langelinie Allé 17

DK-2100 Copenhagen Ø (or DK-2100 Copenhagen OE)

Tel. (45) 35 46 66 89 (bezpośredni)

Faks (45) 35 46 62 03

e-mail: Pani Birgitte Spühler Hansen – bsh@ebst.dk

Wspólna skrzynka pocztowa dla wiadomości dotyczących zawiadomień – noti@ebst.dk

Witryna internetowa: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>**NIEMCY***Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit*

Referat XA2

Scharnhorststr. 34–37

D-10115 Berlin

Pani Christina Jäckel

Tel. (49-30) 2014 6353

Faks (49-30) 2014 5379

e-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.bund.de>**ESTONIA***Ministry of Economic Affairs and Communications*

Harju str. 11

EE-15072 Tallinn

Pan Margus Alver

Tel. (372) 6 256 405

Faks (372) 6 313 660

e-mail: margus.alver@mkm.ee

e-mail ogólny: el.teavitamine@mkm.ee

GRECJA*Ministry of Development**General Secretariat of Industry*

Mesogeion 119

GR-101 92 Athens

Tel. (30) 210 696 98 63

Faks (30) 210 696 91 06

ELOT

Acharnon 313

GR-111 45 Athens

Tel. (30) 210 212 03 01

Faks (30) 210 228 62 19

e-mail: 83189in@elot.gr

Witryna internetowa: <http://www.elot.gr>**HISZPANIA***Ministerio de Asuntos Exteriores**Secretaría de Estado de Asuntos Europeos**Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias**Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente*

C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218

E-28006 Madrid

Pan Angel Silván Torregrosa

Tel. (34) 91 379 83 32

Pani Esther Pérez Peláez

Doradca Techniczny

e-mail: esther.perez@ue.mae.es

Tel. (34-91) 379 84 64

Faks (34-91) 379 84 01

e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANCJA*Délégation interministérielle aux normes**Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)**Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)**Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)*

DiGITIP 5

12, rue Villiot

F-75572 Paris Cedex 12

Pani Suzanne Piau

Tel. (33-1) 53 44 97 04

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Pani Françoise Ouvrard

Tel. (33-1) 53 44 97 05

Faks (33-1) 53 44 98 88

e-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLANDIA

NSAI
Glasnevin
Dublin 9
Ireland

Pan Tony Losty
Tel. (353-1) 807 38 80
Faks (353-1) 807 38 38
e-mail: tony.losty@nsai.ie

Witryna internetowa: <http://www.nsai.ie>

WŁOCHY

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ufficio F1 - Ispettorato tecnico dell'industria
Via Molise 2
I-00187 Roma

Pan Vincenzo Correggia
Tel. (39) 06 47 05 22 05
Faks (39) 06 47 88 78 05
e-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Pan Enrico Castiglioni
Tel.: (39) 06 47 05 26 69
Faks: (39) 06 47 88 77 48
e-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
e-mail: ispettoratotecnico@minindustria.flexmail.it

Witryna internetowa: <http://www.minindustria.it>

CYPR

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia

Tel. (357) 22 409313 lub (357) 22 375053
Faks (357) 22 754103

Pan Antonis Ioannou
Tel. (357) 22 409409
Faks (357) 22 754103
e-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Pani Thea Andreou
Tel. (357) 22 409 404
Faks (357) 22 754 103
e-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

e-mail ogólny: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Witryna internetowa: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

ŁOTWA

Division of the Commercial Normative, SOLVIT and Notification
Internal Market Department of the
Ministry of Economics of the Republic of Latvia
55, Brvibas str.
Riga
LV-1519

Pani Agra Loèmele
Senior Officer of the Division of the Commercial Normative,
SOLVIT and Notification
e-mail: agra.locmele@em.gov.lv
Tel. (371) 7031236
Faks (371) 7280882
e-mail: notification@em.gov.lv

LITWA

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Pani Daiva Lesickiene
Tel. (370) 5 2709347
Faks (370) 5 2709367

e-mail: dir9834@lsd.lt

Witryna internetowa: <http://www.lsd.lt>

LUKSEMBURG

SEE – Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve B.P. 10
L-2010 Luxembourg

Pan J.P. Hoffmann
Tel. (352) 46 97 46 1
Faks (352) 22 25 24
e-mail: see.direction@eg.etat.lu

Witryna internetowa: <http://www.see.lu>

WĘGRY

Hungarian Notification Centre –
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15.
H-1055

Pan Zsolt Fazekas
e-mail: fazekasz@gkm.hu
Tel. (36) 1 374 2873
Faks (36) 1 473 1622

e-mail: notification@gkm.hu

Witryna internetowa: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
MT-Valletta

Tel. (356) 2124 2420
(356) 2124 3282
Faks (356) 2124 2406

Pani Lorna Cachia
e-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Witryna internetowa: <http://www.msa.org.mt>

HOLANDIA

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
9700 RD Groningen
Nederland

Pan Ebel van der Heide
Tel. (31) 50 5 23 21 34

Pani Hennie Boekema
Tel. (31) 50 5 23 21 35

Pani Tineke Elzer
Tel. (31) 50 5 23 21 33
Faks (31) 50 5 23 21 59

e-mail ogólny: Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
A-1010 Wien

Pani Brigitte Wikgolm
Tel. (43-1) 711 00 58 96
Faks (43-1) 715 96 51 lub (43-1) 712 06 80
e-mail: post@tbt.bmwa.gv.at

Witryna internetowa: <http://www.bmwa.gv.at>

POLSKA

Ministerstwo Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej
Departament Stosunków Europejskich i Wielostronnych
plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warsaw

Pani Joanna Tomaszewska
Tel. (48-22) 693 54 07

Pani Agata Gągor
Tel. (48-22) 693 56 90
Faks: (48) 693 40 28

e-mail: joanna.tomaszewska@mg.gov.pl

e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGALIA

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gião, 2
P-2829-513 Caparica

Pani Cândida Pires
Tel. (351) 21 294 82 36 lub 81 00
Faks (351) 21 294 82 23
e-mail: c.pires@mail.ipq.pt

e-mail ogólny: not9834@mail.ipq.pt

Witryna internetowa: <http://www.ipq.pt>

SŁOWENIA

SIST – Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SLO-1000 Ljubljana

Tel. (386) 1 478 3041
Faks (386) 1 478 3098
e-mail: contact@sist.si

Pani Vesna Stražišar

SŁOWACJA

Pani Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tel. (421) 2 5249 3521
Faks (421) 2 5249 1050
e-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLANDIA

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministerstwo Handlu i Przemysłu)

Adres dla odwiedzających:
Aleksanterinkatu 4
FIN-00171 Helsinki
oraz
Katakatu 3
FIN-00120 Helsinki

Adres pocztowy:
PO Box 32
FIN-00023 Government

Pan Henri Backman
Tel. (358) 9 1606 36 27
Faks (358) 9 1606 46 22
e-mail: henri.backman@ktm.fi

Pani Katri Amper

e-mail ogólny: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Witryna internetowa: <http://www.ktm.fi>

SZWECJA

Kommerskollegium
(Krajowy Urząd Handlu)
Box 6803
Drottninggatan 89
S-113 86 Stockholm

Pani Kerstin Carlsson
Tel. (46-8) 690 48 82 lub (46-8) 690 48 00
Faks (46-8) 690 48 40 lub (46-8) 306 759
e-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

e-mail ogólny: 9834@kommers.se

Witryna internetowa: <http://www.kommers.se>

WIELKA BRYTANIA

Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2
151 Buckingham Palace Road
London SW1 W 9SS
United Kingdom

Pan Philip Plumb
Tel. (44-207) 2151488
Faks (44-207) 2151529
e-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk

e-mail ogólny: 9834@dti.gsi.gov.uk

Witryna internetowa: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA - ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue de Trèves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Adinda Batsleer
Tel. (32-2) 286 18 71
Faks (32-2) 286 18 00
e-mail: aba@eftasurv.int
e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int

Witryna internetowa: <http://www.eftasurv.int>

EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat
Rue de Treves 74
B-1040 Bruxelles

Pani Kathleen Byrne
Tel. (32-2) 286 17 34
Faks (32-2) 286 17 42
e-mail: DRAFTTECHREGGEFTA@efta.int
kathleen.byrne@efta.int

Witryna internetowa: <http://www.efta.int>

TURCJA

Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade
Inönü Bulvarı n° 36
06510

Emek – Ankara

Pan Saadettin Doğan
Tel. (90-312) 212 58 99
(90-312) 204 81 02
Faks (90-312) 212 87 68
e-mail: dtsabbil@dtm.gov.tr

Witryna internetowa: <http://www.dtm.gov.tr>
